

# DOUBRAVECKÉ LISTY



**Doubravka**  
**Lobzy**  
**Bukovec**  
**Červený Hrádek**  
**Újezd**  
**Zábělá**

**Participativní  
rozpočet  
Doubravky má  
vítěze**

strana 3



**Nová stanice  
strážníků posílila  
bezpečnost na  
Doubravce**

strana 4



**Ve školkách se  
během pauzy  
opravovalo  
a rekonstruovalo**

strana 5



## Úvodník starosty



**Vážení sousedé,**

po několika týdnech v obležení koronaviru se vracíme do normálních životů. Jsem

velmi rád, že město Plzeň prošlo touto těžkou zkouškou úspěšně. Poděkování patří všem zaměstnancům města, jeho partnerům v sociální oblasti, ale i vám, kteří jste se podíleli na snižování dopadu koronaviru, byť třeba jen nošením roušky a dodržováním nastavených pravidel.

Bohužel s následky situace se budeme dlouho vyrovnávat. Pro náš obvod to znamená výpadek příjmu ve výši 22 milionů korun na další tři roky. Díky dobrému hospodaření obvodu je možné tento výpadek vykrýt z přebytku hospodaření z let minulých. Rád bych vás proto touto cestou ujistil, že nijak nebude ovlivněn náš cíl – mít čistý, zelený a fungující obvod, ve kterém nasloucháme přání jeho obyvatel.

Velkou zásluhu na kvalitě života v Plzni i obvodu mají podnikatelé, sportovní kluby nebo kulturní organizace. Proto jsme se rozhodli místní organizace v krizových chvílích podpořit formou iniciativy Čtyřka pomáhá. Tato iniciativa patří do tzv. Plzeňské dvanáctky, kterou připravil magistrát města Plzně. Věřím, že těm, kteří o pomoc

projevili zájem, skutečně pomůže.

Své vítěze zná také projekt rozhodnete-sami.cz. Vítězné projekty najdete na třetí straně Doubraveckých listů. Musím ocenit skvělé zapojení obyvatel čtvrtého obvodu. Sedm finálních návrhů získalo více než 1500 hlasů. Takové číslo přesáhlo naše očekávání a ve své aktivitě jsme předčili podobné projekty v Brně nebo Ostravě.

Pozitivní zprávou je znovuotevření jedné z hlavních dopravních tepen Doubravky, Mohylové ulice, která společně s mostem přes řeku Úslavu prošla kompletní rekonstrukcí. Nadále pokračuje obnova vnitrobloků Rodinná – Revoluční. O prázdninách začne investice do podchodu v Potoční ulici. Chápu, že tyto stavby pro nás představují komplikace a zátěž, ale musím zapakovat, že jsem rád, že podobné stavby často plánované několik let na našem obvodu nyní vznikají. Děkuji vám všem za trpělivost a pochopení.

Váš starosta Tomáš Soukup

## Aktuality z obvodu

### Úprava kontejnerových stání

Čtvrtý městský obvod pokračuje v rekonstrukci kontejnerových stání. Letos na jaře opravil stání v Těšínské a Zábělské ulici, a navázal tak na rekonstrukci míst v ulicích Lesní a Sluneční v roce 2019 a v ulici Pod Vrchem v roce 2018. V současnosti se projektčně připravuje obnova kontejnerových stání v ulicích Sluneční, Revoluční, Polední a Smrková.



### Obnova vnitrobloku

Výraznou proměnou v květnu prošel vnitroblok Nad Týncem 10, kde obvod obnovil pískoviště, zrenovoval lavičky a upravil přístupové chodníčky a okolí. „Zároveň jsme odstranili nebezpečné staré sloupky a zbytky konstrukcí sušáků na prádlo,“ říká vedoucí Oddělení životního prostředí Lukáš Vojta. K obnově vnitrobloku došlo ze strany obvodu poté, co mu byl pozemek Správou veřejného statku města Plzně předán do údržby. Předtím jej měla v pronájmu soukromá společnost, která ho na několik let ohradila a znepřístupnila veřejnosti.



### Nové kamerové body

Instalace multifunkčních kamerových bodů proběhla během května v Zábělské a Červenohrádecké ulici. Zařízení přispějí k větší bezpečnosti na silnici i mimo ni. Měří rychlost, detekují SPZ, zobrazují výstražné zprávy o provozu na komunikaci, pořizují data z meteostanice a kamerový záznam. Statistickou část získaných dat využijí čtvrtý městský obvod a Plzeňský kraj. Další data z kamerového systému pak poslouží krajské policii například při pátrání po podezřelých vozidlech.



### Dotace pro sport i kulturu

Zastupitelé Městského obvodu Plzeň 4 v červnu schválili dotace pro oblast sportu, kultury a investic, v rámci kterých obvod rozdělil více než 1,5 milionu korun.

Téměř 400 tisíc korun pak bylo rozděleno v oblasti sociální, školské a zdravotní. Seznam jednotlivých žadatelů a schválených žádostí je k dispozici na webových stránkách obvodu.

### Zábavné léto pro děti

Městský obvod Plzeň 4 v dubnu odstartoval nábor na velmi oblíbený příměstský tábor pro děti do dvanácti let. Kapacita dvou nabízených termínů se začala rych-

le naplňovat, s ohledem na to se městská část rozhodla vyhlásit další srpnový termín navíc. V nabídce jsou tedy celkem 3 turnusy, každý z nich nabízí dětem jiný zábavný a bohatý program. První turnus je věnován pohádkám, druhý zvířátkům a třetí barvám a výtvarným technikám.

### Zjednosměrnění ulic

Část ulic podél Mohylové ulice bude zjednosměrněna. Opatření, k němuž dojde me-

zi dny 27. a 29. června, přinese legalizaci parkovacích míst a zlepšení průjezdnosti vozidel. Týká se ulic Lesní, Popelníková, Radiová, Na Dlouhých, U Cvičiště a Pod Lešem. Cílem změn je dodržování zákona, který umožňuje parkování vozidel na komunikaci pouze v případě, že zůstane volný alespoň jeden jízdní pruh široký nejméně tři metry pro každý směr jízdy. Mapu oblasti naleznete na straně 10.

Autor: Redakce MO Plzeň 4

## Participativní rozpočet Doubravky má vítěze

**První ročník participativního rozpočtu Doubravky - projekt Rozhodněte sami - má svého vítěze. Stal se jím projekt stromové aleje pod Chlumem, který získal téměř třetinu z celkem 1527 udělených hlasů. Těsně za ním se umístila zelená střecha na konečné zastávce trolejbusu číslo 16. Třetí příčka patří pumptracku.**

„Máme obrovskou radost z toho, kolik lidí se do hlasování zapojilo. Naším úkolem nyní bude do dvanácti měsíců zrealizovat vítězný projekt, kterým se stala stromová alej pod Chlumem,“ říká starosta čtvrtého obvodu Tomáš Soukup.

Šanci navíc mají i další projekty. „Vzhledem k tomu, že na participativní rozpočet máme vyčleněny dva miliony korun, je téměř jisté, že se nám za tuto částku podaří zrealizovat i zelenou střechu, která se umístila na druhém místě. Osobně bych si pak přál, aby nám zbyly peníze i na pumptrackovou dráhu,“ dodává starosta.

Vítězný projekt, stromová alej pod Chlumem, získal 481 hlasů. Těsně za ním se s 443 hlasy umístila zelená střecha v Zábělské ulici. Třetí příčku obsadila boudodráha pro cyklisty zvaná pumptrack, která si vysloužila 296 hlasů. Alej života získala 121 hlasů, veřejná grilovací místa 96 hlasů, altánek v Bukovci 54 hlasů a dogpark 36 hlasů.

„Vážíme si všech občanů, kteří se do participativního rozpočtu zapojili. Osobně mám velkou radost z toho, že se participativní rozpočet nesl především v duchu projektů zaměře-

ných na přírodu a sportovní vyžití. Je to pro nás signál a zároveň závazek, abychom

podobným projektům věnovali ještě větší pozornost než dosud. Zároveň si myslím, že už nyní můžeme říct, že s ohledem na úspěšnost prvního ročníku se občané mohou těšit na druhý ročník,“ říká místostarostka Lenka Kočová.

Čtvrtý obvod je prvním obvodem v Plzni, který participativní rozpočet zavedl. Občané v 1. ročníku navrhli 49 nápadů, jak z veřejných peněz vylepšit veřejný prostor ve svém okolí. Vzápětí byla posuzována jejich realizovatelnost a finanční náročnost.

Do finální fáze, kterou je veřejné hlasování, prošlo sedm z nich. Každý občan mohl

udělit dva hlasy. Z celkem 1059 telefonních čísel bylo v 580 případech hlasováno jen jednou. Hlasování technicky zajišťovala a vyhodnocovala Správa informačních technologií města Plzně.

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace UMO Plzeň 4

| Pořadí       | Projekt                              | Počet hlasů |
|--------------|--------------------------------------|-------------|
| 1.           | Stromová alej pod Chlumem            | 481         |
| 2.           | Zelená střecha na konečné šestnáctky | 443         |
| 3.           | Pumptrack                            | 296         |
| 4.           | Alej života                          | 121         |
| 5.           | Veřejný gril                         | 96          |
| 6.           | Altánek v Bukovci                    | 54          |
| 7.           | Dogpark                              | 36          |
| Celkem hlasů |                                      | 1527        |



Pod Chlumem do 12 měsíců vznikne stromová alej.

## Nová stanice strážníků posílila bezpečnost na Doubravce

**Posílit bezpečnost občanů v lokalitě a zvýšit akceschopnost a komfort místních strážníků má nová stanice Městské**

**policie Plzeň, která byla v květnu slavnostně otevřena v Plzni na Doubravce. Prostory na konečné zastávce trolejbu-**



Zleva: Strážnice společně s místostarostkou Lenkou Kočovou, starostou Tomášem Soukupem, místostarostou Zdeňkem Mádrkem a pověřeným velitelem Městské policie Plzeň Markem Šilhanem a další strážníci slavnostně přestřihávají pásku.

Zdroj: Jan Švábek

**su linky číslo 16 v Zábělské ulici zdarma poskytl čtvrtý obvod.**

„Bezpečnost občanů patří mezi naše hlavní priority. Konečná zastávka je frekventovaným místem, které si z naší strany zaslouží zvýšenou pozornost. Proto jsme velice rádi, že jsme se na využití části objektu dohodli právě s městskou policií,“ říká místostarosta obvodu Václav Beran.

Slavnostní otevření stanice proběhlo v úterý 12. května. „Věřím, že strážníkům bude nová stanice dobře sloužit a že zde jejich přítomnost ocení jak obyvatelé Doubravky, tak všichni Plzeňané, kteří tudy budou mít cestu,“ uvádí Beran.

### Zázemí pro pět strážníků

Stanice se nachází v Zábělské ulici číslo 60 v místě přestupního uzlu mezi příměstskými autobusovými linkami a trolejbusovou linkou číslo 16. Zázemí v podobě odpočinkové místnosti s nejnutnějším vybavením využije pět okrskových strážníků, kteří mají na starosti přilehlé příměstské části Plzně.

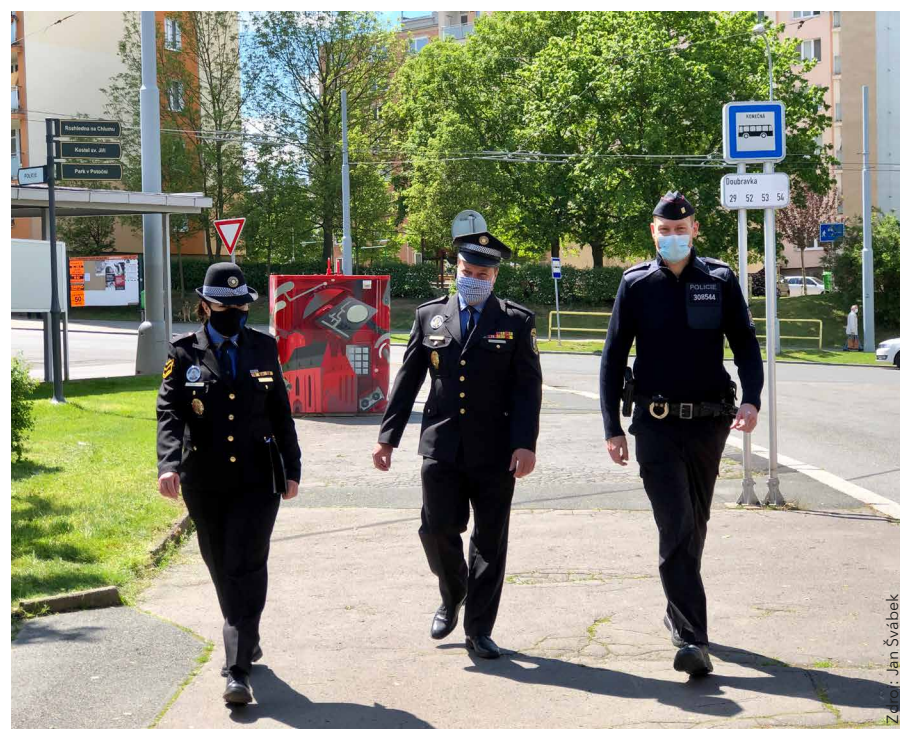
Podle Marka Šilhana, který je dočasně pověřen velením Městské policie v Plzni, je nové zázemí pro plzeňské strážníky velkým přínosem.

„Chtěl bych poděkovat představitelům Městského obvodu Plzeň 4 za jeho zajištění. V případě okrskových strážníků dojde k zefektivnění služby, zůstanou v lokalitě, kde mají poblíž své okrsky, které mají na starosti, a kvůli odpočinku nebo technické přestávce se tak nebudou muset vracet zpátky na mateřskou základnu, kterou mají v Lobzích v Polední ulici,“ uvádí Šilhan.

### Objekt prošel úpravami

Objekt, který má čtvrtý městský obvod ve správě, nyní dostal novou fasádu, rovněž byly natřeny mříže na oknech a část mříží byla z oken zcela odstraněna.

Čtvrtý obvod nyní hledá nájemce pro zbývající volné prostory. „Uvítali bychom zde nějaké vhodné občerstvení, aby si lidé mohli zpříjemnit čekání na spoj zakoupením kávy či croissantu,“ dodává místostarosta Doubravky Zdeněk Mádr.



Zdroj: Jan Švábek

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace UMO Plzeň 4

## Ve školkách se během pauzy opravovalo a rekonstruovalo



Zleva: Starosta Tomáš Soukup, ředitelka 54. MŠ Lenka Kocumová a místostarosta Zdeněk Mádr.

Ve školkách došlo k výmalbě místností, opravě stěn a elektroinstalací. V 54. mateřské škole vznikly herní prvky z vrbového proutí, okna směrem na jih dostala protisluneční fólie a do objektu byla zavedena

optická síť. V 57. školce zrekonstruovali dvě kanceláře, v páté třídě 64. mateřské školy opravili podlahu a v 50. mateřské škole vznikl nový chodníček a byl opraven ten stávající.

### Prostory prošly dezinfekcí

„Všechny mateřinky těsně před jejich znovuotevřením prošly dezinfekcí, došlo v nich k vyčištění kanalizace, instalatérským pra-

cím a výměnám písku v pískovištích,“ líčí starosta Tomáš Soukup.

Podle ředitelky 54. mateřské školy Lenky Kocumové byly vyčištěny a vydezinfikovány i koberce, hračky, stavebnice nebo lehátka. „Dezinfekcí prošly i odpady v sociálních zařízeních a ve školní kuchyni. Pro jistotu jsme také nakoupili ionizační čističky vzduchu,“ upřesnila Kocumová.

### Letní provoz bude

Rodiče navíc i letos mohou počítat s provozem mateřinek v létě. „Loni se nám provoz školek přes letní prázdniny osvědčil, proto i letos zůstane většina z nich otevřená,“ říká místostarostka Lenka Kočová.

Výjimkou je menší mateřská škola v Újezdě a šestá mateřská škola, která bude přes léto uzavřena z důvodu nezbytné rekonstrukce kvůli problémům s vlhkostí. Práce si vyžádají 2,5 milionu korun.

„Oproti současnému stavu, kdy vlivem koronavirové krize musela být provozní doba mateřinek omezena, dojde o prázdninách k rozšíření provozní doby od 6.00 do 16.00 nebo od 6.30 do 16.30 hodin. Od září by měly všechny mateřské školy fungovat v plném standardním režimu,“ dodává místostarostka.

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace UMO Plzeň 4

## Obvod vzpomněl na Stanka Vodičku



Čtvrtý plzeňský obvod 29. května uctil památku Stanka Vodičky.

Památku jednoho z vůdců Rumburské vzpoury a lobežského rodáka Stanka Vodičky v pátek 29. května uctilo vedení čtvrtého obvodu se zástupci

Městské policie Plzeň. Pietní akt se konal u památníku vedle kostela sv. Martina a Prokopa v Plzni - Lobzích.

„Stanislav Vodička byl lobežským rodákem a vojákem rakouské císařské armády, který patřil mezi vůdce Rumburské vzpoury. Za to 29. května 1918 zaplatil životem, když byl osm dnů po potlačení vzpoury odsouzen vojenským soudem a popraven. Jeho památku jsme uctili minutou ticha a položením kytice a věnce k pomníku,“ řekl starosta Tomáš Soukup.

Místostarosta Zdeněk Mádr připomněl, že Stanko Vodička položil život v boji proti útlaku za lepší budoucnost českého národa. „Přestože dnes uplynulo již 102 let od této události, nesmíme na takové hrdiny nikdy zapomenout,“ sdělil Mádr.

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace UMO Plzeň 4

## Úřad vyhlásil vrakovou amnestii

**Bezplatný odtah a likvidaci vozidel nabízí jejich majitelům po dobu tří měsíců Úřad Městského obvodu Plzeň 4. Reaguje tak na novelu zákona č. 13/1997 Sb., který od 30. dubna dává obcím více možností, jak odstranit dlouhodobě odstavená vozidla z pozemních komunikací.**



Odtah jednoho z vraků.

Novela přináší zejména rozšíření specifikace vozidel, která lze z pozemních komunikací odstraňovat. Dosavadní úprava zákona totiž umožňovala odtah pouze vozidel definovaných jako vrak a neřešila velkou skupinu problémových, takzvaně dlouho-

době odstavených vozidel, která tuto zákonnou definici nesplňovala.

„Novelizovaný zákon o pozemních komunikacích rozšiřuje okruh zájmových vozidel o vozidla s chybějící registrační značkou, která nelze identifikovat ani prostřednictvím WIN kódu – taková vozidla jsou nově vrakem, a dále o vozidla, která mají přes šest měsíců propadlou technickou prohlídku,“ říká vedoucí Odboru životního prostředí a dopravy Romana Drábová.

Podle Drábové může vlastník pozemní komunikace taková vozidla nově odstraňovat z komunikace po uplynutí dvouměsíční lhůty, v níž je provozovatel vozidla vyzván k nápravě stávajícího stavu, tedy aby sám odstranil vozidlo z komunikace, respektive zajistil jeho platnou technickou prohlídku. Za porušení zákona mu hrozí sankce až ve výši 300 tisíc korun.

„Postihována jsou také vozidla, která nemají sjednáno pojištění odpovědnosti za

škodu způsobenou provozem vozidla. Zde může být uložena pokuta ve výši od pěti do čtyřiceti tisíc korun,“ dodává Drábová s tím, že dnes jsou na území obvodu odstaveny desítky vozidel, která nemají platnou technickou prohlídku.

### Odtah a likvidace vozidel zdarma

Doubravecká radnice proto od 1. července nabízí majitelům osobních vozidel nacházejících se na území Městského obvodu Plzeň 4 bezplatnou ekologickou likvidaci včetně odtahu.

„Změnami chceme vyjít vstříc nejen občanům, kterým autovraky blokuji parkovací stání v místě jejich bydliště, ale i majitelům vozů, kteří nemají možnost zajistit si jejich odtah nebo likvidaci,“ uvádí místostarostka obvodu Lenka Kočová.

Vraková amnestie je vyhlášena až do 30. září. Neplatí však pro firemní vozidla a podnikatele.

„Podrobnější informace zájemcům poskytneme na pracovišti Odboru životního prostředí a dopravy na adrese Mohylová 61, a to v kanceláři číslo 7, na telefonu 378 036 683 nebo prostřednictvím e-mailu vojtal@plzen.eu,“ dodává Lukáš Vojta z Oddělení životního prostředí.

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace ÚMO Plzeň 4

## Podchody prošly dezinfekcí i očištěm

Celkem čtyři podchody na Doubravce, které jsou ve správě čtvrtého městského obvodu, prošly v květnu kompletní očištěm a dezinfekcí. Společnost Glanz provedla čištění v podchodech mezi Rokycanskou a Jateční ulicí, Rokycanskou a Spolkovou ulicí, Rokycanskou a Sousedskou ulicí a v podchodu na Rokycanské třídě u ústředního hřbitova. Umyty byly podlahy, schody, obklady i okna. Nad rámec běžné údržby byl navíc letos v podchodech aplikován dezinfekční bezoplachý prostředek.

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace ÚMO Plzeň 4



## Čtvrtý obvod pomůže místním podnikatelům

**Čtvrtý plzeňský obvod podpoří místní podnikatele, které letos na jaře zasáhla koronavirová krize. Subjektům, které v rámci dotačního programu Čtyřka pomáhá požádaly o pomoc, promíne poplatky, respektive zajistí inzerci v tisku zdarma.**

Dotační titul vyhlásila doubravecká radnice v polovině května. Požádat o podporu bylo možné do 29. dne v měsíci. Ta spočívá v prominutí poplatku za zábor veřejného prostranství pro umístění předzahrádky, stánku či reklamy a zajištění bezplatné inzerce v Deníku Extra a Doubraveckých listech.

„Uvědomujeme si, že řada podnikatelů a živnostníků se nevlastní vinou ocitla ve složité situaci. Vážíme si všech, kteří podnikají na území čtvrtého obvodu, proto



jsme se jim rozhodli alespoň symbolicky pomoci. Věříme, že i díky tomuto kroku se nám na Doubravce podaří zachovat maximum stávajících služeb,” uvedl starosta Doubravky Tomáš Soukup.

Úlevy od poplatků za zábor veřejného prostranství budou platné do 31. října letošního roku. Inzerce v červencovém vydání Deníku Extra a letním vydání Doubraveckých listů je jednorázová.

„Přestože jsou možnosti obvodu omezené, snažili jsme se najít cestu, jak pomoci místním podnikatelům nad rámec pomoci ze strany města a státu. Doufám, že i taková drobnost, jako je prominutí poplatku za předzahrádku nebo zajištění inzerce zdarma, alespoň některým podnikatelům pomůže,” uvádí místostarostka čtvrtého obvodu Lenka Kočová.

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace UMO Plzeň 4

## TOTEM má novou vycházkovou trasu po Doubravce

**Nové vycházky určené především určené seniorům v červnu představilo plzeňské Mezigenerační a dobrovolnické centrum TOTEM. Jedna z nových tras se nachází také na Doubravce. Vede při řece Úslavě, měří přesně 2,6 kilometru a zahrnuje pět zastavení.**

„Máme velkou radost, že se naše vycházky

setkaly z vaší strany s milým přijetím, a tak jsme s chutí pro měsíc červen připravili další čtyři trasy,” uvedli zástupci TOTEMU.

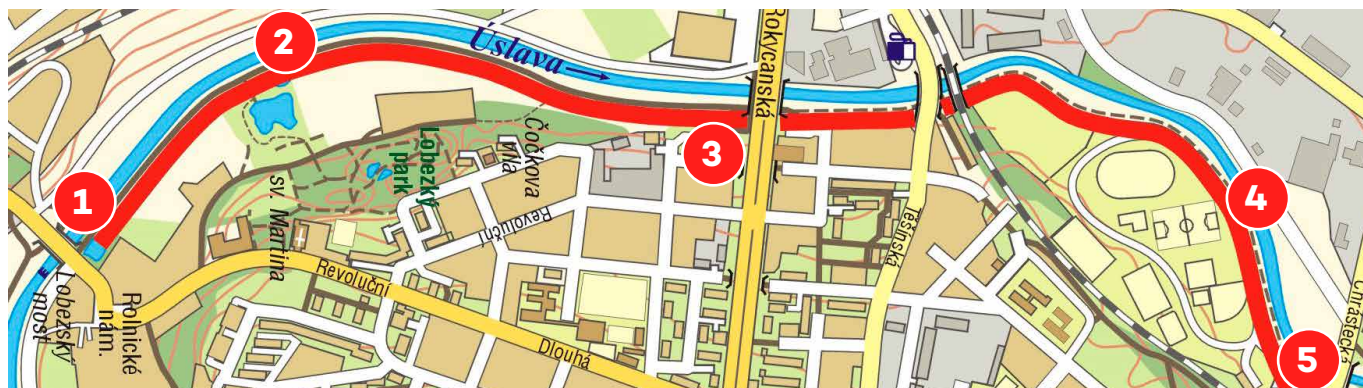
Doubravecká trasa začíná Na Lopatárně u zastávky autobusu číslo 30 nebo 28 Husův park a pokračuje přes jez na Úslavě. Dále vede přes Letnou, Lobežský park a Lobzy. I nyní se na trasách můžete těšit na TOTE-

Mové doteky formou různých úkolů, kvízů a zajímavostí.

TOTEM poprvé připravil trasy v reakci na koronavirovou krizi, a to na základě poptávky klientů, kterým v této nelehké době chyběly právě procházky a pohyb venku. Na nové trasy se zájemci mohou těšit také na Slovanech, ve středu města a na Vinicích.

Všechny mapy jsou k dispozici na webu [www.totemplzen.cz](http://www.totemplzen.cz).

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace UMO Plzeň 4



## Okrajové části obvodu mají své pracovní skupiny

**Investice, rozvoj, ale i problémy, které trápí občany Červeného Hrádku, Bukovce a Zábělé, začaly řešit dvě pracovní skupiny složené ze zástupců obvodu a občanů. Poprvé se jejich členové setkali 3. června v červenohrádecké hasičské zbrojnici a o den později v bukovské hospodě U Soptíka. Cílem pracovních skupin je aktivně zapojit občany do dění v obvodu a v místě jejich bydliště.**

„Lokality v okrajové části obvodu si zaslouží větší pozornost. Chceme, aby se projekty, které tu máme, dostaly do městského, případně krajského rozpočtu. Věřím, že se nám to společnými silami podaří,“ řekla místostarostka obvodu

Lenka Kočová, která předsedá Pracovní skupině pro Červený Hrádek.

V Červeném Hrádku se úvodního setkání pracovní skupiny zúčastnilo patnáct místních občanů. Po úvodním představení členů a seznámení s činností skupiny se začala řešit první konkrétní témata. Nejvíce dotazů a připomínek padalo na rekonstrukci Červenohrádecké ulice.

Hovořilo se ale i o vybudování nového hřiště, dalším osudu místního kulturního domu nebo revitalizaci Hrádeckého potoka. Dotazy padaly také na opravu víceúčelové nádrže a stavbu nové cyklostezky mezi Červeným Hrádkem a Újezdem. Se všemi tématy se lidé mohou seznámit na

setkání vedení obvodu s občany, které proběhne ve čtvrtek 25. června (viz pozvánka na str. 12).

Velký zájem o dění v části obvodu byl také v Bukovci, kde se v hospodě U Soptíka sešlo osm občanů. Pracovní skupinu pro Bukovec a Zábělou vede místostarosta Václav Beran. „Chci, aby pracovní skupina byla apolitická. Vnímáme vás jako naše kolegy, vy nejlépe víte, co vás trápí a s čím od nás chcete pomoci,“ uvedl místostarosta Beran.

V Bukovci se lidé ptali především na rekonstrukci Hlavní ulice, chodník do Zábělé, cyklostezku do Plzně, na opravu bukovské nádrže a dostalo se také na novou studii území okolo Chlumu.

Úvodních setkání se zúčastnili také starosta obvodu Tomáš Soukup a místostarosta Zdeněk Mádr. Znovu se pracovní skupiny setkají za měsíc.

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace ÚMO Plzeň 4



Setkání pracovní skupiny v Červeném Hrádku.



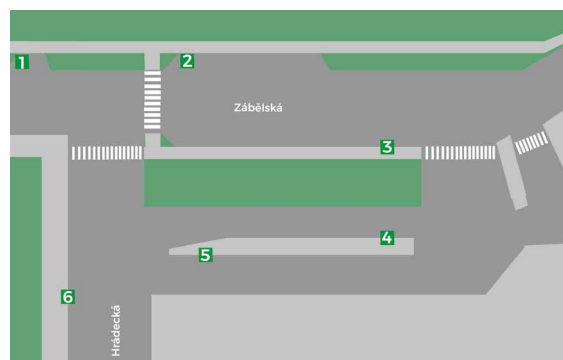
Pracovní skupina pro Bukovec a Zábělou.

## Plzeň

### Stanoviště linek veřejné dopravy v zastávce Plzeň, Doubravka

| Nástupiště<br>Platform<br>Bussteig | Linka<br>Line<br>Linie               | Směr<br>Direction<br>Richtung                                                                                                 |
|------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                  | MHD 28<br>MHD N6<br>MHD N11          | Sady Pětatřicátníků, CAN Husova<br>Mrakodrap, Sídliště Košutka<br>Mrakodrap                                                   |
| 2                                  | 470231<br>470221                     | Terminál Hlavní nádraží<br>Terminál Hlavní nádraží                                                                            |
| 3                                  | 470231<br>470221<br>MHD N6           | Chrást, Volduchy<br>Chrást, Radnice<br>Červený Hrádek                                                                         |
| 4                                  | MHD 29<br>MHD 38<br>440253<br>440254 | Slovany, Borská Pole<br>Červený Hrádek<br>Červený Hrádek, Kyšice, Chrást/Opavská<br>Červený Hrádek, Dyššina, Nová Hut/Opavská |
| 5                                  | MHD 16<br>MHD 17<br>MHD N3           | Centrum, Sídliště Bory<br>Centrum, Nová Hospoda<br>Mrakodrap, Košutka                                                         |
| 6                                  | MHD 28                               | Bukovec, Papírna Bukovec                                                                                                      |

### Přestupní uzel Interchange | Umsteigepunkt



### Aktuální odjezdy | Departures | Abfahrt

QR kódy zobrazí informace o aktuálních odjezdech autobusů, z přestupního uzlu **Plzeň, Doubravka**  
Scan QR Code to see current departures from  
**Plzeň, Doubravka**  
Lesen Sieden QR Code für aktuelle Informationen über  
Abfahrtszeiten von **Plzeň, Doubravka** ein.



## Okénko zastupitelů

### Vážení doubravečtí sousedé,

rád po čase využívám možnosti vás zde pozdravit a podělit se s vámi o postřehy z dění v našem krásném obvodu. S potěšením poslední dobou sleduji, jak se postupně rozvolňují státem zavedená preventivní opatření a opět se nám volněji dýchá. Pro mě osobně byl nejpříjemnější moment, kdy se otevřely předzahrádky a interiéry našich vyhlášených doubraveckých restaurací a kaváren a s tím

i možnost se opět osobně scházet s přáteli. Držme si palce, abychom si tohoto mohli užívat v míře již pokud možno neomezeně.

Rád bych připomněl, že úřad našeho městského obvodu se v uplynulém náročném období aktivně a úspěšně zapojil do podpory občanů, ať už se jednalo o bezplatné poskytování ochranných roušek, nebo dezinfikování veřejných prostor, včetně dětských hřišť a školek. Pro místní živnostníky a podnikatele jsme zajistili podporu ve formě nabídky bezplatného poskytnutí inzerce v místních periodikách, dočasného prominutí poplatku za užívání veřejného prostranství pro umístění předzahrádky a zábor veřejné



ho prostranství pro umístění stánku či venkovní reklamy.

Jako předsedovi Finančního výboru zastupitelstva mi udělal radost i výsledek hospodaření našeho obvodu za uplynulý rok, kdy jsme k 1. 1. 2020 disponovali prostředky ve výši 35 mil. Kč. I když do této sumy poté negativně zasáhl indikovaný výpadek příjmů kvůli pandemii ve výši 22 mil. Kč, stále jsme v kladných číslech a můžeme realizovat důležité investice.

Přeji vám všem mnoho sil a radosti do letních dnů.

*Autor: Ing. Martin Barták, MBA, zastupitel za ANO*

### Milí spoluobčané,

rád bych se vám představil jako zastupitel a člen Komise rozvoje a Komise pro kulturu a sport Rady MO Plzeň 4. Mým dlouhodobým zájmem je podpora sportu a volnočasových aktivit. Jsem moc rád, že se letos podařilo mezi žadatele o dotace rozdělit částku 1,5 milionu korun. Pro všechny kulturní i sportovní spolky a organizace to byla jistě velmi vítaná pomoc z rozpočtu našeho obvodu. Jako aktivní člen SK Senco Doubravka vím, jak moc tyto peníze pomáhají například rozvoji mládeže.

Rád bych také zmínil iniciativu naší koali-

ce „Čtyřka pomáhá“, v rámci níž jsme podpořili místní podnikatele a živnostníky. Jsme si plně vědomi problémů způsobených koronavirovou krizí a nastartování ekonomiky by mělo být naším společným zájmem. Nad rámec pomoci státu a města přistoupil obvod například k prominutí poplatků za předzahrádky a poskytl bezplatnou inzerci. Mnozí místní podnikatelé tuto možnost uvítali a využili.

Rovněž mám velkou radost z prvního ročníku participativního rozpočtu „Rozhodně sami“. Místní lidé tak mají možnost sami



rozhodovat o tom, co chtějí ve svém obvodu změnit. Věřím, že se podaří v rámci tohoto projektu zrealizovat co nejvíce nápadů, třeba vybudování pumptrackové dráhy, která si jistě časem najde své příznivce.

Doufám, že koronavirová krize je již za námi, a já jsem moc rád, že můžeme volně vyrazit do přírody i našich krásných zelených parků na čtyřce, které jsou doslova chloubou našeho obvodu. Přeji vám všem krásné léto, optimismus a mnoho krásných zážitků.

*Autor: Václav Kašpar, zastupitel za ODS*

## Plzeňská senior akademie láká na přednášky i exkurze



### PLZEŇSKÁ SENIOR AKADEMIE

#### PŘIHLÁSIT DO PROJEKTU SE MŮŽETE:

v období od 5. května do 8. září 2020  
Úřad městského obvodu Plzeň 4, Mohylová č. 55, Plzeň  
informační kancelář MO Plzeň 4  
č. tel. 378 031 114

zahájení programu se uskuteční dne 8. září 2020 od 13:00 hodin  
místo zahájení projektu bude upřesněno dodatečně

**Plzeňská senior akademie v letošním roce opět láká na zajímavé přednášky a exkurze. Do projektu prevence kriminality, který připravila Městská policie Plzeň ve spolupráci s Městským obvodem Plzeň 4, se zájemci mohou hlásit do 8. září.**

Projekt je určen seniorům a osobám se zvláště těžkým postižením. Účast v Plzeňské senior akademii, která potrvá od 8. září do 15. prosince, je zdarma. Počet účastníků je však omezen na maximálně padesát osob.

Vzdělávací program je tvořen deseti přednáškovými bloky, ve kterých se účastníci seznámí s fungováním městské policie, bezpečností na silnici nebo internetu a dozví se, jak se vyvarovat zlodějům nebo podvodníkům na různých předváděcích akcích.

Na Plzeňské senior akademii se podílí také BESIP, krajští hasiči, záchranáři, Česká obchodní inspekce, Bílý kruh bezpečí, Centrum robotiky Plzeň a Čistá Plzeň.

*Autor: Redakce MO Plzeň 4*

## Sokolovna oslavila 85. výročí

**Půlkulaté výročí si letos připomíná Tělocvičná jednota Sokol Plzeň-Doubravka. Přesně před 85 lety, 9. června 1935, totiž byla slavnostně otevřena nově postavená doubravecká sokolovna. Díky ní už členové tělocvičné jednoty nemuseli cvičení a další společenské**

**akce absolvovat v místních hospodách a dalších improvizovaných prostorách.**

„Ten den byl opravdu velkou slavností nejen pro všechny zdejší Sokoly, ale i pro ty, kteří členy Sokola nebyli, ale při stavbě sokolovny přiložili ruku ke společnému dílu. Díky sokolovně se mohla sokolská činnost rozvíjet ve vlastním objektu, na který byli všichni pyšní,“ uvádí jednatelka T. J. Sokol Plzeň-Doubravka Milada Nováková.

Slavnostní předání objektu se konalo za široké účasti plzeňských sokolů. Bohatý program doprovodila veřejná vystoupení, slavnostní valná hromada a veselice.

„Budova sokolovny

měla štěstí, že bez velké úhony přežila i druhou světovou válku. Po celou dobu své existence, tedy až na malé a nedlouho trvající výjimky, sloužila účelu, pro který byla předchozími generacemi vystavěna. Ty současné ji upravily, přizpůsobily aktuálním požadavkům sportující veřejnosti i vlastní členské základny a doplnily její vybavení tak, aby mohla s úspěchem sloužit dnešní společnosti,“ dodává Nováková.

Letošní oslavy půlkulatého výročí měly proběhnout právě v prostorách sokolovny, a to za účasti široké veřejnosti. Současné okolnosti však takový scénář neumožnily.

„Nezbývá nám než doufat, že v programu zářijové akce Sokol spolu v pohybu najdeme prostor na společenský večer, na kterém se k tomuto výročí vrátíme. Dáme vám včas vědět, abyste mohli přijít,“ uzavírá Milada Nováková.

Autor: Mgr. Jan Švábek,  
Oddělení kultury a propagace UMO Plzeň 4



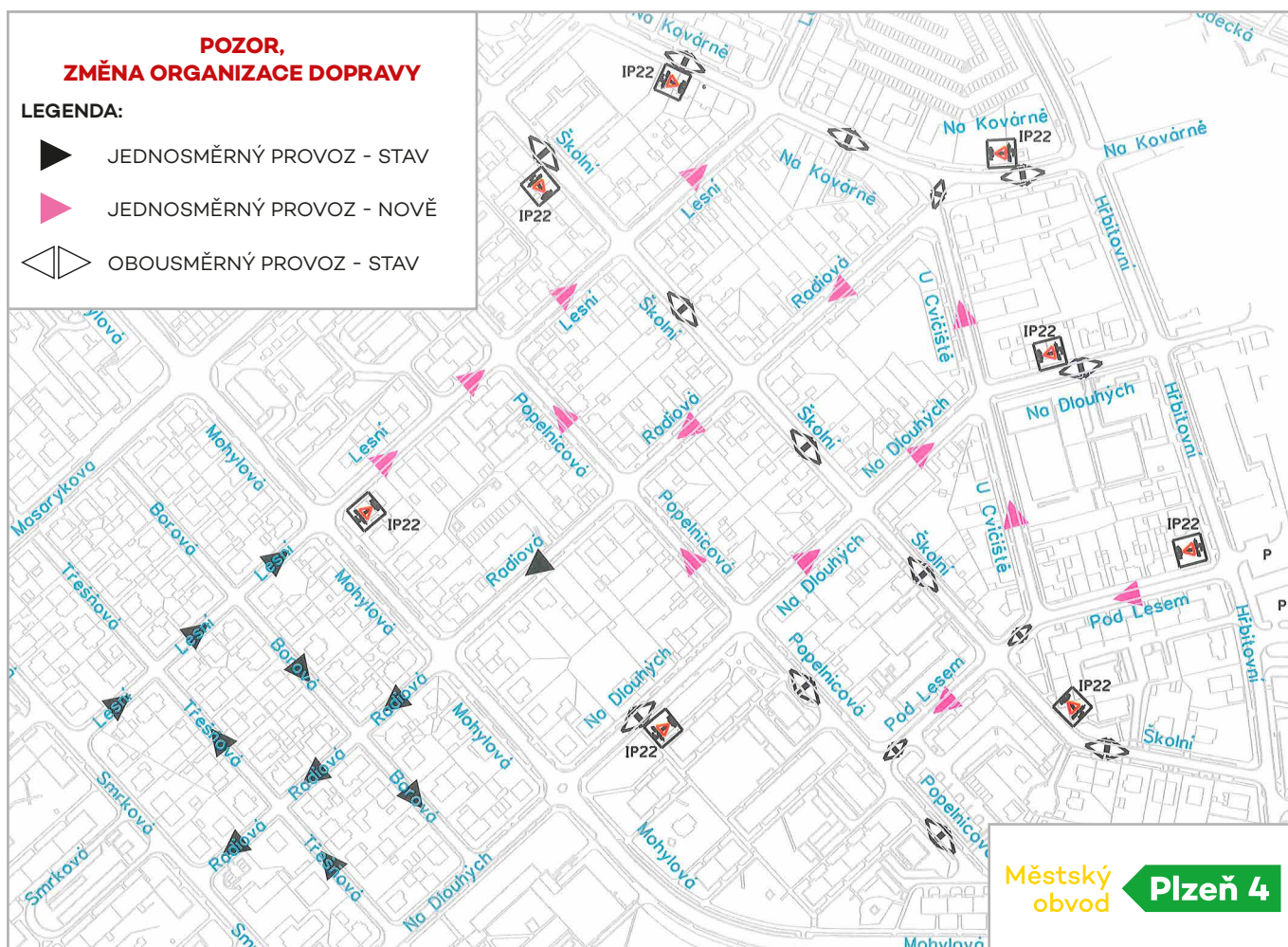
Nová sokolovna na Doubravce (1935).

Zdroj: T. J. Sokol Plzeň-Doubravka

### POZOR, ZMĚNA ORGANIZACE DOPRAVY

#### LEGENDA:

-  JEDNOSMĚRNÝ PROVOZ - STAV
-  JEDNOSMĚRNÝ PROVOZ - NOVĚ
-  OBOUSMĚRNÝ PROVOZ - STAV



Městský obvod **Plzeň 4**

## Krajské a senátní volby: Otázky a odpovědi

### Na jaký termín byly volby vyhlášeny?

Krajské a senátní volby budou zahájeny v pátek 2. října 2020 ve 14.00 hodin a volební místnosti budou otevřeny do 22.00 hodin. Druhý den voleb bude možno hlasovat od 8.00 do 14.00 hodin. Případné druhé kolo senátních voleb se koná v případě, že žádný z kandidátů nezíská nadpoloviční většinu odevzdaných platných hlasů. Hlasování v tomto případě bude zahájeno 9. a 10. října. Doba hlasování se nemění.

### Hlasovací lístky jsou pro každý typ voleb samostatné?

Při souběhu voleb mají každé volby svůj hlasovací lístek, které jsou odlišeny barvě. Hlasovací lístky budou každému voliči doručeny nejpozději 3 dny před volbami. Na doručovací obálce bude uvedeno i číslo a adresa volebního okrsku.

### Lze volit na voličský průkaz?

Ano, lze volit na voličský průkaz, ale pouze

za těchto podmínek:

Volby do zastupitelstev kra-

jů:

volič, který se ne-

bude zdržovat v době voleb do zastupitelstev krajů konaných ve dnech 2. a 3. října 2020 ve volebním okrsku v místě svého trvalého pobytu, může hlasovat **na voličský průkaz v jakémkoliv stálém volebním okrsku na území Plzeňského kraje.**

### Volby do Senátu Parlamentu České republiky:

volič, který se nebude zdržovat v době senátních voleb konaných ve dnech 2. a 3. října 2020 ve volebním okrsku v místě svého trvalého pobytu, může hlasovat **na voličský průkaz v jakémkoliv stálém volebním okrsku na území Statutárního města Plzně, mimo ÚMO Plzeň 2 - Slovany.** Stejně podmínky jsou i pro případné druhé kolo voleb.

### Kolik volič dostane obálek a jak se liší?

Volič od člena okrskové volební komise obdrží šedou úřední obálku pro volby do zastupitelstev krajů a obálku žluté barvy pro senátní volby.

### Kdy a kde lze požádat o vydání voličského průkazu?

O voličské průkazy může volič požádat na ÚMO Plzeň 4, Mohylová 61, kancelář č. 13:

- osobně (**do 30. 9. 2020 do 16.00 hodin**)
- písemným podáním opatřeným ověřeným podpisem voliče
- v elektronické podobě podepsané uznaným elektronickým podpisem voliče
- v elektronické podobě zaslané prostřednictvím datové schránky

Žádost musí být doručena nejpozději 7 dnů před dnem konání voleb, tj. **do 25. 9. 2020.**

### Mohou volit také handicapovaní voliči?

Ano, stačí, když zavolají před konáním voleb na tel. č. 378 036 614, 378 036 620, 378 036 631 a nahlásí svůj požadavek, uvedou své jméno, příjmení, adresu, podlaží, č. bytu, popř. i svůj telefon.

V průběhu hlasování mohou o přenosnou volební schránku požádat přímo ve své okrskové volební komisi. **Návštěvy u voličů s přenosnou volební schránkou jsou možné pouze na území volebního okrsku.**

*Autor: Štěpánka Kanická  
Odbor právní, správních činností a organizační*

## Vítání občánků a gratulace jubilantům opět probíhají

### Vítání občánků a gratulace jubilantům na Úřadu Městského obvodu Plzeň 4 opět probíhají, avšak s větším důrazem na bezpečnost účastníků než obvykle.

Rodiče nových občánků obdrží pozvánku na vítání vždy nejméně čtrnáct dnů předem na adresu, kterou uvedou na přihlášce. Detailní informace a přihlášky jsou k dispozici na webu městského obvodu.

V návaznosti na uvolňování restrikcí spojených s pandemií covid-19 úřad začal rozesílat také gratulace jubilantům, a to ve věku 70, 75, 80, 85, 90 let a výše.

Současně s blahopřáním budou jubilanti obvodu od osmdesáti let postupně zváni na setkání s vedením městského ob-

vodu, které se uskuteční v D-Klubu na adrese Zábělská 54-B. Důvodem přesunu z úřadu do prostor D-Klubu je právě zachování dostatečné vzdálenosti mezi jednotlivými účastníky.

*Autor: Redakce MO Plzeň 4*



Zdroj: archiv MO Plzeň 4 - ilustrační foto

Dovolujeme si Vás pozvat na setkání vedení  
Městského obvodu Plzeň 4 s občany Červeného Hrádku.

**KDY:** 25. června 2020

**KDE:** V parku s pódium při Ledové ulici. Při nepřízní  
počasí v sokolovně na adrese Červenohrádecká  
66/27.

**Témata:**

- Zahájení rekonstrukce Červenohrádecké ulice
- Cyklostezka Červený Hrádek-Újezd
- Prostor při ulici v Mokřinách
- Pracovní skupina Červený Hrádek
- Oprava víceúčelové nádrže a hřiště
- Kulturní dům
- Diskuze, dotazy

**Těšíme se na setkání s Vámi!**  
**Vedení MO Plzeň 4**

## Pozvánka na setkání s občany Červeného Hrádku

Městský  
obvod

**Plzeň 4**



## Odpolední kabaret s Divadlem PLUTO

v Habrmannově parku

dne **28. 6. 2020** • od **15** do **17** hod.

Těšit se můžete na pásmo zábavných scének a známých písniček.

Účinkují: **Pavel Kikinčuk, Kamila Kikinčuková,**  
**Přemysl Kubišta, Jitka Kubištová, Jiří Bláha** a další.

Městský  
obvod **Plzeň 4**

**VSTUP ZDARMA**

Akce se koná za každého počasí.



Městský  
obvod **Plzeň 4**

Doubravecký  
klub **Plzeň 4**

Městský obvod Plzeň 4 pořádá v termínech

**I. 27.-31. 7.**

a **II. 3.-7. 8. 2020**

**+ NOVĚ: III. 17.-21. 8. 2020**

vždy od 7.30 do 17.00 hod. v Plzni, Doubravecký klub, Zábělská 54B

pro děti od 6 do 12 let

**PŘÍMĚSTSKÝ  
TÁBOR**

cena: 1200 Kč (podmínkou trvalý pobyt v MO Plzeň 4)  
v ceně zahrnuto celodenní stravování i zábavný program  
náborů již probíhají

Info: [www.dklubplzen.cz](http://www.dklubplzen.cz) T: 378 036 699